

CENTRO DE AUTOSERVICIO

CÓMO OBTENER LA DESIGNACIÓN DE UN TUTOR TEMPORAL O POR EMERGENCIA

*Introducción. Ésos son los pasos para pedirle al tribunal que designe un tutor temporal de un menor. La tutela temporal sólo dura hasta que se celebra la audiencia judicial sobre una solicitud de tutela normal, a la cual el tribunal designa “tutela permanente.” Usted no puede solicitar la tutela temporal sin haber presentado la petición de tutela permanente. Puede presentar primero el pedido de tutela permanente, o puede presentar ambos al mismo tiempo, pero usted no obtendrá la tutela temporal a menos que los registros del tribunal muestren que ya presentó los documentos para pedir la tutela permanente. Si usted aún no ha presentado el pedido de designación de tutela permanente, asegúrese de obtener la serie de documentos para **DESIGNACIÓN PERMANENTE DE TUTOR DE UN MENOR** y de que tenga todos los formularios necesarios antes de empezar.*

Temporal

El proceso de tutela “permanente” normal dura alrededor de dos meses. Es adecuado presentar el pedido de tutela temporal cuando hay buenas razones para no esperar los pocos meses que tardaría en obtener una designación permanente. Presentar el pedido de tutela temporal es una solicitud urgente para que el juez designe un tutor temporal mientras espera la designación del tutor permanente. El tutor temporal y el permanente pueden ser la misma persona.

Temporal / emergencia (sin aviso)

En ocasiones, la persona necesita que se designe un tutor de inmediato, sin aviso previo a los padres del menor y a otras personas que tuvieran el derecho legal de saber que se ha iniciado un proceso legal que implica al menor. Este es un asunto muy serio. El juez no concede la designación temporal sin aviso a menos que usted tenga una muy buena razón y pueda demostrar que podría ocurrir una lesión, pérdida o daños inmediatos e irreparables antes de que pudiera darse aviso.

1. Llene los documentos para la DESIGNACIÓN TEMPORAL:

Llene por completo todos los formularios para la designación temporal.

- **USE TINTA NEGRA**
- **SAQUE 2 COPIAS** de los formularios después de llenarlos.

Necesitará llenar los siguientes formularios:

- **PETICIÓN PARA DESIGNACIÓN TEMPORAL DE UN TUTOR PARA UN MENOR**
- **ORDEN DE TUTELA TEMPORAL PARA UN MENOR**
- **ACEPTACIÓN DE DESIGNACIÓN COMO TUTOR TEMPORAL Y CARTAS DE DESIGNACIÓN**
- **ORDEN PARA TUTORES.** Recuerde firmar el reconocimiento en la última página de la orden.

2. *Llene los documentos para la DESIGNACIÓN PERMANENTE: Llene todos los formularios para la designación de tutor permanente. La siguiente lista son los formularios que usted necesita para iniciar el caso de designación permanente.*

- HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL
- PETICIÓN PARA DESIGNACIÓN DE UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ DESIGNADA TUTOR.

(Requerida por A.R.S. §14-5106)

3. *Saque copias de todos los documentos: Saque 2 copias de todos los formularios. Compile las copias para que usted tenga 3 series completas: los originales y dos juegos de copias.*

4. *Presente los documentos en el tribunal: Determine dónde presentar los formularios judiciales. Hay dos establecimientos del Tribunal Juvenil del Condado de Maricopa:*

*Durango Facility
3131 W. Durango Street
Phoenix, AZ 85009*

*Southeast Facility
1810 S. Lewis Street
Mesa, AZ 85210*

Los casos se asignan a cada establecimiento según el código postal de la residencia del peticionante. Si el código es del 85200 hasta el 85299, inclusive, o está situado al este de Central Avenue, el caso probablemente será asignado al establecimiento Southeast (Southeast Facility). Cualquier código que esté al oeste de Central Avenue probablemente será asignado al establecimiento Durango (Durango Facility).

Usted puede llevar sus documentos a presentar en cualquier establecimiento, sin embargo, se le exhorta a hacerlo en el establecimiento correspondiente para agilizar el proceso.

VAYA A LA OFICINA DEL SECRETARIO: Lleve el original y las dos copias de los siguientes documentos al secretario del tribunal (juvenil):

- HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL
- PETICIÓN PARA DESIGNACIÓN DE UN TUTOR TEMPORAL PARA UN MENOR
- PETICIÓN PARA DESIGNACIÓN DE UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR, Y
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ DESIGNADA TUTOR

PAGUE LOS HONORARIOS DE PRESENTACIÓN: Los honorarios de presentación son de \$166.00. Esto puede pagarse en efectivo o mediante cheque o en giro postal pagadero a "Clerk of the Court".

Nota: Si tiene dificultades para pagar la cuota de presentación, puede presentar una solicitud para determinar si tiene derecho a un aplazamiento o exención de la cuota. La

solicitud para aplazamiento de la cuota es gratuita. Está disponible en el mostrador de presentación del secretario del tribunal y en el Centro de autoservicio.

QUÉ HARÁ EL SECRETARIO: El secretario presenta el original de la **HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL** (este documento es sólo para uso del tribunal; no es un registro público). El Secretario presenta el original de los siguientes documentos y a usted le devuelve las copias selladas (“copia fiel”) de los documentos para hacer constar que éstos se presentaron.

- PETICIÓN DE DESIGNACIÓN TEMPORAL DE TUTOR
- PETICIÓN PARA DESIGNACION DE UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR,
Y
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ DESIGNADA TUTOR

ANOTE EL NÚMERO DE CASO “JG”. El número de caso asignado se sella en la esquina superior derecha de todos los documentos que le selle el secretario. El número de caso siempre empieza con las letras “JG”. Use este número en todos los documentos que usted presente al tribunal de ahora en adelante.

5. Haga que programen la fecha de la audiencia permanente. Lleve los originales de uno o de los dos documentos siguientes a la Administración del Tribunal Juvenil.

- INSTRUCCIONES Y PEDIDO DE FECHA DE AUDIENCIA; Y

Lleve 2 copias de estos documentos sellados por el secretario (copia fiel) a la Administración del Tribunal Juvenil:

- PETICIÓN PARA DESIGNACIÓN DE UN TUTOR PARA UN MENOR
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ DESIGNADA TUTOR

La Administración del Tribunal programará la audiencia permanente en el formulario llamado **INSTRUCCIONES Y SOLICITUD DE FECHA DE AUDIENCIA**, el cual le entregará a usted. Ahora usted conoce la fecha, la hora y el lugar de la audiencia sobre la designación permanente, así como el nombre del juez o comisionado que escucharán el caso.

6. Para que programen la audiencia sobre la designación temporal de emergencia. Si usted pidió que se designara un tutor temporal, la Administración del Tribunal Juvenil llevará la petición de designación temporal de tutor al juez o comisionado asignados para que la revisen. El juez o comisionado asignados fijarán la fecha de la audiencia **SÓLO** si aceptan que existe una emergencia.

Si el juez decide darle una audiencia sobre la petición de designación temporal de tutor de un menor, el personal del tribunal le proporcionará a usted dos copias del formulario **AVISO DE AUDIENCIA**. Usted necesita dar aviso de la audiencia a todas las personas a las que corresponda dar aviso antes de la audiencia. Consulte la información sobre

quiénes deben recibir aviso en el paso 7 y en la Serie de documentos N° 2: Notificación y aviso de audiencia judicial.

7. *Dar aviso sobre la audiencia judicial: (ARS §§14-5310 y 5401.) Si es una audiencia de emergencia con aviso, usted debe dar aviso a todas las personas como en la PETICIÓN DE TUTELA PERMANENTE. Vea la Serie de documentos N° 2: Notificación y aviso de audiencia judicial. El aviso debe darse antes de la audiencia.*

- *Si es una audiencia de emergencia sin aviso, deberá dar aviso a la persona de quien usted dice necesita la tutela temporal o de emergencia no más de 72 horas después de la audiencia judicial, mediante notificación personal. En estos casos no se requiere de otros avisos.*

8. *Antes de la audiencia: Si se le requirió dar aviso anticipado de la audiencia temporal de emergencia, presente los originales de los siguientes documentos: AVISO DE AUDIENCIA, RENUNCIA DE AVISO (si corresponde) y PRUEBA DE AVISO.*

Lleve consigo copias de los tres documentos a la audiencia para que se las selle el personal del tribunal (“copia fiel”). Haga esto lo más pronto posible, por lo menos cinco días hábiles antes de la audiencia sobre la petición temporal. De otro modo, lleve consigo estos documentos a la audiencia.

9. *En de la audiencia: Lleve a la audiencia los originales y una copia de la ACEPTACIÓN DE DESIGNACIÓN COMO TUTOR TEMPORAL Y CARTAS DE DESIGNACIÓN. Explíquelo el caso al juez y dígame porqué es necesaria la designación temporal. Lleve consigo todos los documentos que considere pertinentes, como registros de la persona que usted dice que necesita el tutor, registros de policía o de los Servicios de Protección de la Infancia (CPS) respecto de la persona, etcétera.*

10. *Después de la audiencia judicial (VAYA CON EL SECRETARIO DEL TRIBUNAL). Si el juez firma la ORDEN DE TUTELA TEMPORAL DE UN MENOR, llévela a presentar a la oficina del secretario. Lleve también el original y una copia de la ACEPTACIÓN DE DESIGNACIÓN COMO TUTOR TEMPORAL Y CARTAS DE DESIGNACIÓN. El secretario del tribunal llenará las CARTAS una vez que usted firme la ACEPTACIÓN.*

Después necesitará una copia certificada para demostrar que usted es la persona designada oficialmente por el juez. Para esto hay una cuota de certificación de \$18.00 más \$0.50 por página. El pago puede hacerse en efectivo (sólo en persona) o mediante cheque o giro postal pagadero a “Clerk of the Court”.

Si aún no ha dado aviso legal sobre la PETICIÓN DE DESIGNACIÓN TEMPORAL y la audiencia judicial, como se indica en el paso 7, entonces usted debe dar aviso ahora de los documentos y de la audiencia a todos a los que les corresponda saber sobre el caso judicial antes de la fecha de la audiencia.

11. *Ayuda adicional: El personal del tribunal puede responder a algunas preguntas sobre los procedimientos implicados, pero sólo un abogado puede darle asesoría legal. Puede llamar al Servicio de Recomendación de Abogados de la Barra de Abogados del Condado de Maricopa, al 602-257-4434 para programar una consulta de media hora por \$35, o buscar un abogado en la Sección Amarilla del directorio telefónico (o en línea) en "abogados".*

El Centro de Autoservicio tiene una lista de abogados que, por una cuota, le ayudarán en cada tarea o le asesorarán para llevar su propio caso. La lista muestra el lugar donde se ubican los abogados, cuánto cobran por hacerse cargo de los documentos judiciales o responder a sus preguntas y cuál es su experiencia. Puede ver la lista en el Centro de Autoservicio o en el sitio Web del tribunal, en:

<http://www.superiorcourt.maricopa.gov/ssc/provider/lawyers.asp>.

NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA